



Funk-Thermostat Sender



**Funk-Empfänger
Steckdose**



**Funk-Empfänger
Unterputz**

DE	INFRAe ² Funkthermostat WiFi		2
SL	INFRAe ² Brežični termostat WiFi		19
HR	INFRAe ² Bežični termostat WiFi		36

4402.99012.0196
4402.99013.0196
4402.99014.0196



September 2020 - Technische Änderungen vorbehalten

e2 elektro GmbH Theodor-Simoneit-Straße 2 4160 Aigen-Schlägl
T: +43 7281 80200-0 Mail: office@e2.at www.e2.at

DE Bedienungsanleitung

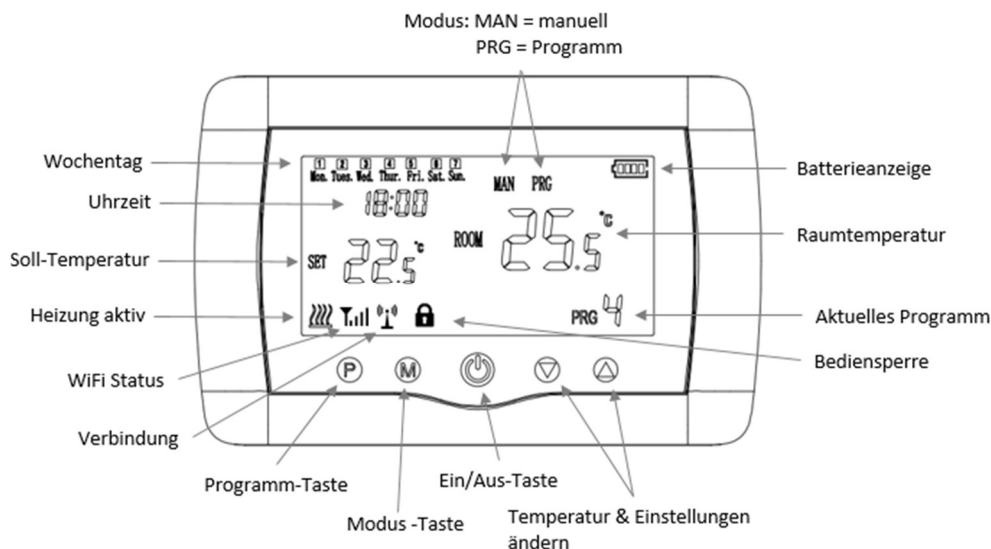
Sicherheitshinweise für Funk-Empfänger Steckdose WiFi:

- Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Setzen Sie das Gerät nicht folgenden Umwelteinflüssen aus: Feuchtigkeit, stetiges Sonnenlicht, Wärmeeinstrahlung, Kälte, Vibrationen.
- Das Gerät enthält keine zu wartenden Teile, das Gehäuse darf nicht geöffnet werden.
- Das Gerät eignet sich nicht zum Freischalten, die Last ist nicht galvanisch vom Netz getrennt. Spannungsfreiheit nur bei gezogenem Stecker.
- Keine Endgeräte an das Gerät anschließen, deren unbeaufsichtigtes Einschalten zu Schäden wie Bränden etc. führen könnten (z. B. Bügeleisen).
- Schalten Sie das Gerät nicht unkontrolliert und nicht ohne Aufsicht.
- Nehmen Sie das Gerät bei sichtbaren Schäden nicht in Betrieb.
- Ziehen Sie bei Störungen das Gerät sofort aus der Steckdose.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, nicht mehrere WiFi-Steckdosen hintereinander stecken.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in der Nähe des angeschlossenen Gerätes angebracht, leicht zugänglich ist und das Gerät nicht abgedeckt betrieben wird.
- Vermeiden Sie eine Überlastung des Gerätes, diese resultiert in Brandgefahr oder Schäden am Gerät.
- Nehmen Sie keine bauliche Veränderung am Gerät vor.
- Für Sach- oder Personenschäden, welche durch Nicht-Beachtung der Sicherheitshinweise oder unsachgemäße Verwendung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung und es erlischt die Gewährleistung bzw. Garantie!

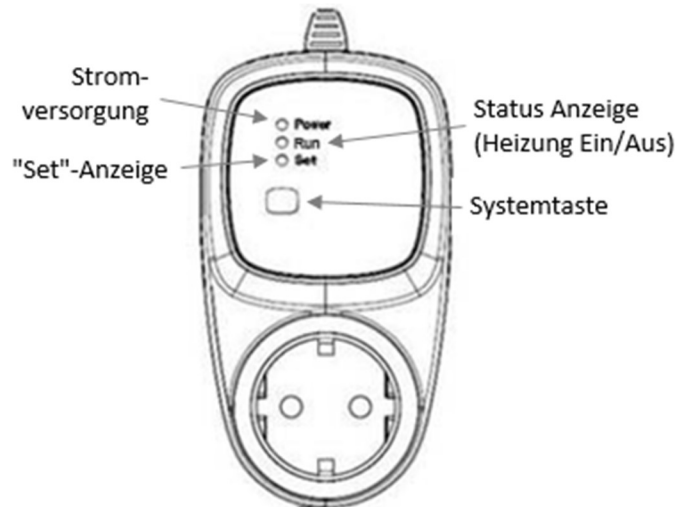
Bestimmungsgemäße Verwendung:

Dieses INFRAe² Funkthermostat mit WiFi-Steuerung dient ausschließlich dazu, Verbraucher (=elektrische Heizgeräte) die an der Empfänger-Steckdose oder an den Unterputz-Empfänger angeschlossen sind, in trockenen Innenräumen temperaturabhängig ein- und auszuschalten.

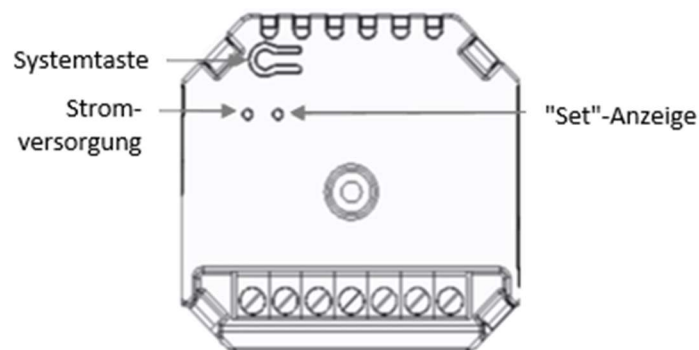
Tasten und Anzeigeelemente Sender:



Tasten und Anzeigeelemente Empfänger Steckdose:



Tasten und Anzeigeelemente Empfänger Unterputz:



Funktion:

Das INFRAe² Funkthermostat WiFi besteht aus einem Sender (batteriebetrieben) und einem oder mehreren Empfängern (netzbetrieben). Der Sender übermittelt je nach eingestellter Betriebsart (Modus) und aktueller Raumtemperatur Steuerbefehle an den Empfänger um diesen ein- oder auszuschalten. Das zu regelnde elektrische Heizgerät ist dabei in die Steckdose des Empfängers eingesteckt oder direkt an den Unterputz-Empfänger angeschlossen.

Betriebsart, Stelltemperatur und sonstige Einstellungen können auch über die Tuya-App getätigt werden.

Inbetriebnahme:

- Sender: beigelegte Batterien einsetzen und Gerät gemäß beiliegender Montageanleitung an der Wand oder freistehend montieren
- **Variante 1 - Empfänger Steckdose:** in geeignete Steckdose einstecken, Sicherheitshinweise und Netzspannung gemäß Datenblatt beachten. Verbraucher (=elektrisches Heizgerät) in die Funk-Empfänger Steckdose einstecken, max. Leistung gemäß Datenblatt beachten!

- **Variante 2 - Empfänger Unterputz:** Verbraucher (=elektrisches Heizgerät) lt. Montageanleitung mit dem Unterputz-Empfänger installieren. Sicherheitshinweise, Netzspannung und max. Leistung gemäß Datenblatt beachten!

App herunterladen:

- Laden Sie die App **Tuya Smart** aus dem App Store oder Google Play Store kostenlos auf Ihr Smartphone oder Tablet herunter und öffnen Sie die App.



- Systemvoraussetzungen und Kompatibilität: die jeweiligen Systemvoraussetzungen (z.B. Betriebssystem-Version) der Apps sind zu beachten. Es kann sein, dass die App ihr Endgerät nicht unterstützt.
- Alternativ können Sie zur Steuerung auch die kostenlose App **Smart Life - Smart Living** verwenden, die Bedienung ist im Wesentlichen identisch mit Tuya Smart.



*Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.
Apple logo and App Store are trademarks of Apple Inc.*

Versionshinweis: diese Anleitung inkl. Screenshots wurden auf Basis der Android App „Tuya Smart“, Version 3.17.8 (Juli 2020), erstellt.

Anmelden:

Wenn Sie bereits ein Tuya-Konto besitzen bzw. die App schon benutzen, melden Sie sich mit ihren Tuya-Benutzerdaten an: „Einloggen“.

- Wählen Sie Ihr Land aus
- Geben Sie im Feld „Kontonummer“ Ihre **E-Mail-Adresse** ein sowie darunter Ihr Passwort ein



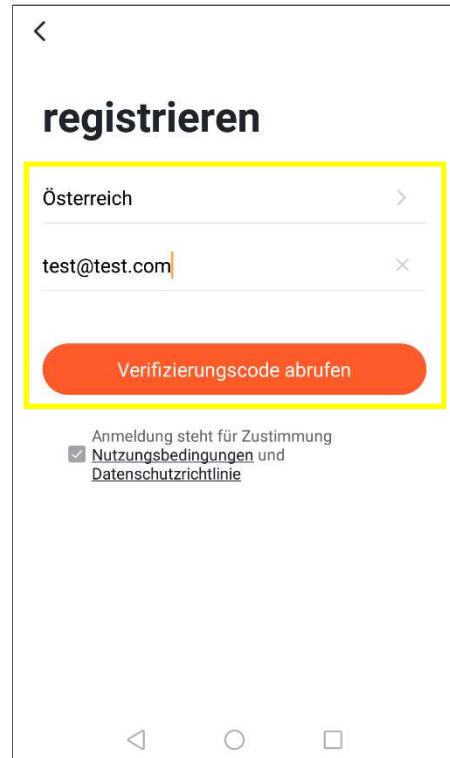
Wenn Sie in der App schon angemeldet sind, überspringen Sie diesen Schritt.

Registrieren:

Wenn Sie noch kein Tuya-Konto besitzen drücken Sie „registrieren“ und folgen Sie dem Registrierungsprozess:

- nach der Auswahl Ihres Landes und der Eingabe Ihrer E-Mailadresse wird Ihnen ein Verifizierungscode zugeschickt.
- Mit diesem Verifizierungscode können Sie ein Passwort festlegen.
- Nach Festlegung des Passworts sind Sie eingeloggt.

Hinweise zum Datenschutz: Tuya Smart erfüllt Datenschutz- und Sicherheitsnormen wie z.B. ISO27017&27018 und erfüllt die EU-DSGVO. Details siehe <https://www.tuya.com/rule>



Code-Pairing Empfänger – Sender:

Falls Sie diesen Schritt gemäß der dem Gerät beiliegender Bedienungsanleitung bereits durchgeführt haben, setzen Sie gleich mit dem nächsten Punkt fort.

- **Funk Thermostat-Sender** mit Taste "Ein/Aus" ausschalten.



- **Variante 1: „Funk-Empfänger Steckdose“** in Steckdose einstecken, die LED "Power" am Empfänger schaltet sich ein (die LED "Set" blinkt ev. langsam). 10 Sekunden warten, dann die "Systemtaste" ca. 2 Sekunden drücken, bis die LED „SET“ schnell zu blinken beginnt.



- **Variante 2: „Funk-Empfänger Unterputz“** Empfänger muss angeschlossen und mit Spannung versorgt sein, die LED "Stromversorgung" leuchtet (die LED "Set" blinkt ev. langsam). 10 Sekunden warten, dann die "Systemtaste" ca. 2 Sekunden drücken, bis die LED „SET“ schnell zu blinken beginnt.



- Den Sender mit Ein/Aus-Taste EIN- und wieder AUSSCHALTEN und dann im ausgeschalteten Zustand die Taste „M“ 3 Sekunden gedrückt halten – bis ein Code am Display erscheint.
- Während der Code angezeigt wird, die Taste „Pfeil nach oben“ drücken. Das Verbindungs-Symbol erscheint am Display.
- Der Sender ist nun mit dem Empfänger verbunden und die LED „SET“ erlischt.
- Zum Test der erfolgreichen Verbindung, ändern Sie den Modus am Sender mittels Taste "P" auf MAN.
- Dann erhöhen Sie die Soll-Temperatur (Set) um min. 2°C mehr als die angezeigte Raumtemperatur (Room). Der Empfänger schaltet sich ein (LED „Run“ aktiv).
- Hinweis: bis zum Einschalten („Run“) kann es zu einer Zeitverzögerung von ein paar Sekunden kommen, das ist systembedingt.
- Möchten Sie mehrere Empfänger mit einem Sender steuern, so müssen Sie jeden Empfänger nacheinander mit dem Sender verbinden.

-

Dazu befolgen Sie folgende Schritte:

- Nächsten Empfänger in Steckdose einstecken, die LED „Power“ am Empfänger schaltet sich ein. (die LED „SET“ blinkt ev. langsam)
- 10 Sekunden warten, dann die "Systemtaste" ca. 2 Sekunden drücken, bis die LED „SET“ schnell zu blinken beginnt.
- Den Sender mit Ein/Aus-Taste EIN- und wieder AUSSCHALTEN und dann im ausgeschalteten Zustand die Taste „M“ 3 Sekunden gedrückt halten – bis ein Code am Display erscheint. Während der Code angezeigt wird, die Taste „M“ erneut drücken. Das Verbindungs-Symbol erscheint kurz am Display. Der Sender ist nun mit dem Empfänger verbunden und die LED „SET“ erlischt.

Thermostat in der App hinzufügen - Überblick:

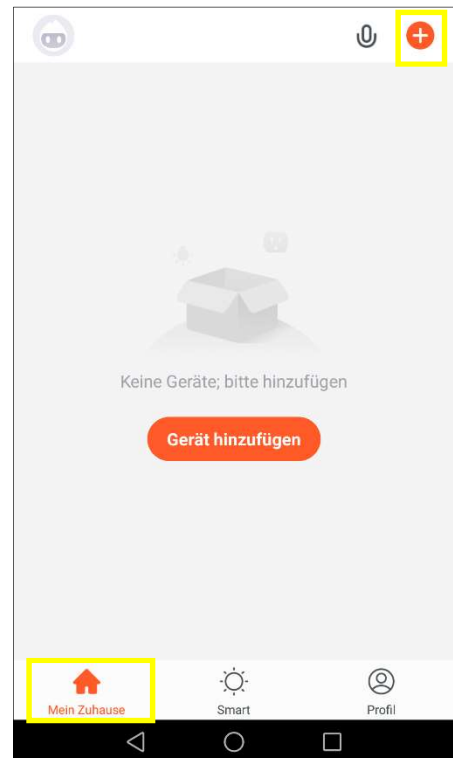
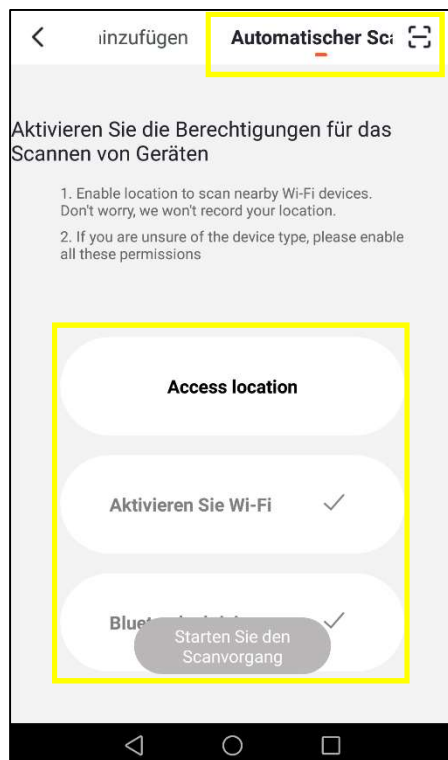
Geräte können in Tuya grundsätzlich auf 2 Varianten hinzugefügt werden:

- Automatisch
- Manuell

Im Folgenden sind beide Varianten beschrieben.

Thermostat in der App hinzufügen (Variante 1 – automatisch):

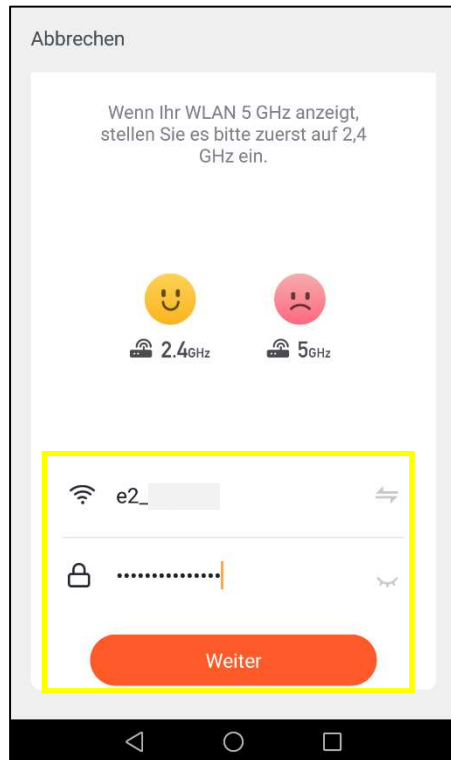
1. Wählen Sie in der App unten „Mein Zuhause“ und drücken Sie rechts oben auf „+“
2. Tippen Sie rechts oben auf „Automatischer Scan“.
3. Setzen Sie die erforderlichen Berechtigungen lt. Hinweisen in der App:
 - WLAN mit 2,4GHz-Signal muss in Ihrem WiFi-Netzwerk verfügbar sein (Sie müssen das in den Router-Einstellungen Ihres WLAN entsprechend einstellen)
 - halten Sie das Passwort für Ihr WLAN bereit
 - aktivieren Sie Bluetooth und Standortdienste



4. Nun „Starten Sie den Scanvorgang“ (falls der Scan nicht bereits automatisch gestartet wurde)

5. Falls Sie zum ersten Mal in Ihrem WLAN ein Gerät zur App hinzufügen müssen Sie „WLAN konfigurieren“ drücken:

- Wählen Sie ein 2,4 GHz-WLAN aus und geben Sie das WLAN-Passwort ein.
- ACHTUNG: gehen Sie hier sehr sorgsam vor und geben Sie das richtige Passwort ein!



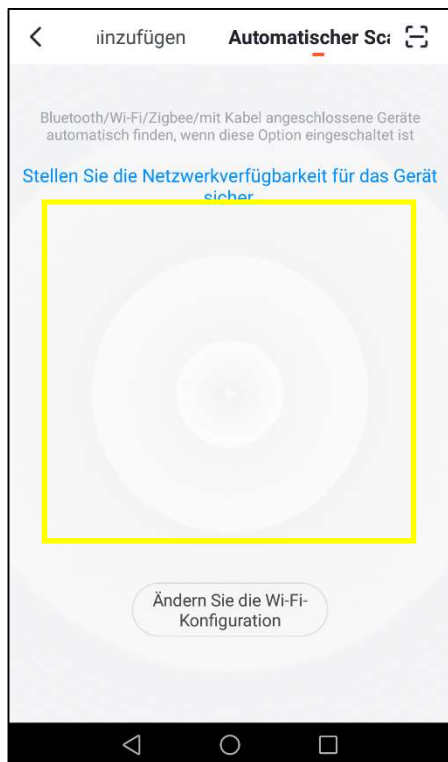
6. **Variante 1: „Funk-Empfänger Steckdose“** in Steckdose einstecken, die LED "Power" am Empfänger schaltet sich ein (die LED "Set" blinkt ev. langsam). 10 Sekunden warten, dann die "Systemtaste" ca. 2 Sekunden drücken, bis die LED „SET“ schnell zu blinken beginnt.



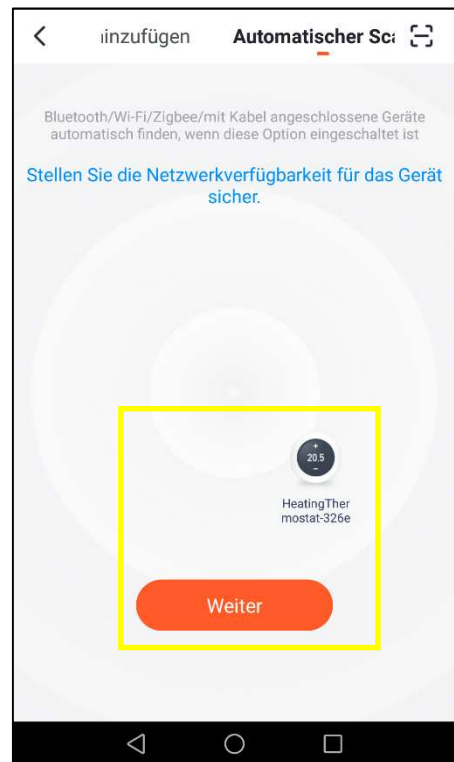
Variante 2: „Funk-Empfänger Unterputz“ Empfänger muss angeschlossen und mit Spannung versorgt sein, die LED "Stromversorgung" leuchtet (die LED "Set" blinkt ev. langsam). 10 Sekunden warten, dann die "Systemtaste" ca. 2 Sekunden drücken, bis die LED „SET“ schnell zu blinken beginnt.



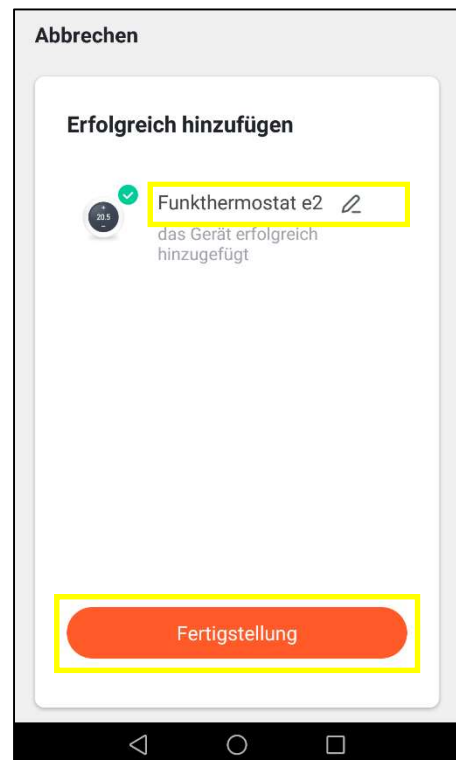
7. Der Suchprozess kann bis zu 3 Minuten dauern.



8. Wenn das Thermostat erkannt wurde, wird es mit einem Symbol dargestellt, drücken Sie „Weiter“.

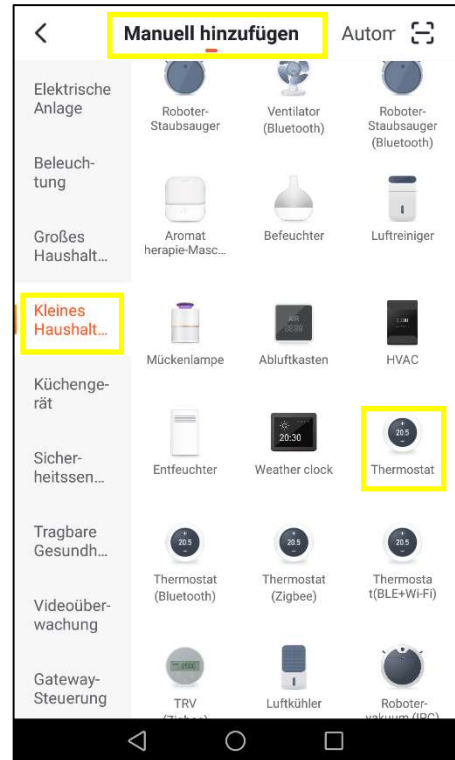
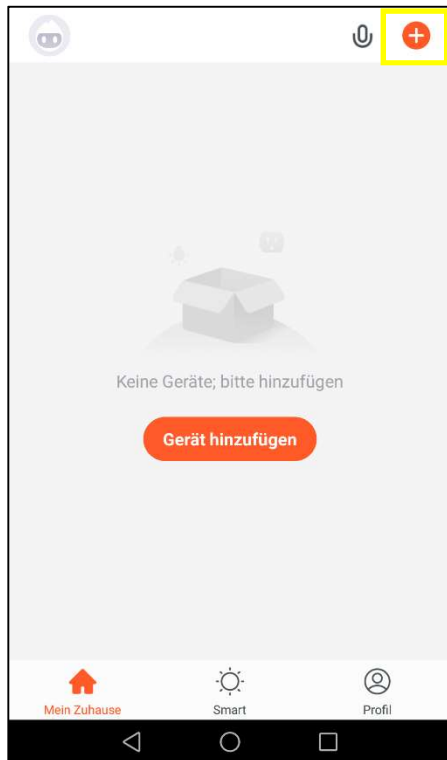


9. Drücken Sie auf den standardmäßig vorgegebenen Namen um die Bezeichnung des Geräts in Ihrer App zu ändern.
10. Drücken Sie „Fertigstellung“ um die Einrichtung abzuschließen, das Gerät steht nun zur Nutzung in der App bereit.

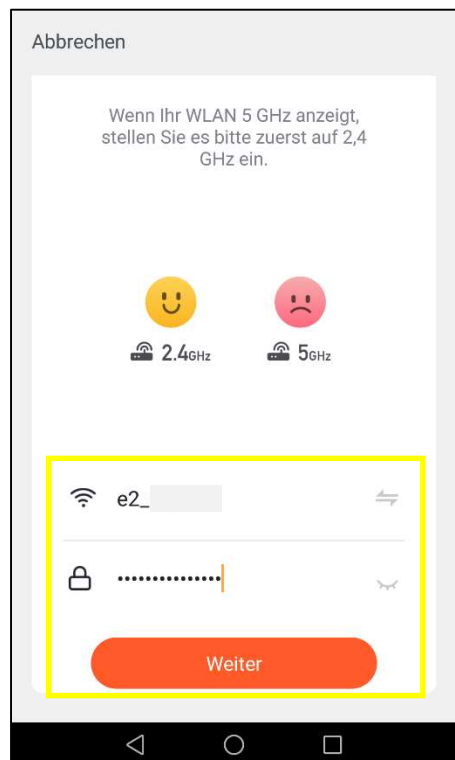


Thermostat in der App hinzufügen (Variante 2 – manuell):

1. Wählen Sie in der App unten „Mein Zuhause“ und drücken Sie rechts oben auf „+“.
2. Tippen Sie oben auf „Manuell hinzufügen“.
3. Wählen Sie links im Menü „Kleines Haushaltsgerät“ und in der Geräteliste „Thermostat“.



4. Setzen Sie die erforderlichen Berechtigungen lt. Hinweisen in der App: Bluetooth, Standortdienste
5. Falls Sie zum ersten Mal in Ihrem WLAN ein Gerät zur App hinzufügen müssen Sie das WLAN konfigurieren:
 - a. Wählen Sie ein 2,4 GHz-WLAN aus und geben Sie das WLAN-Passwort ein.
 - b. ACHTUNG: gehen Sie hier sehr sorgsam vor und geben Sie das richtige Passwort ein!



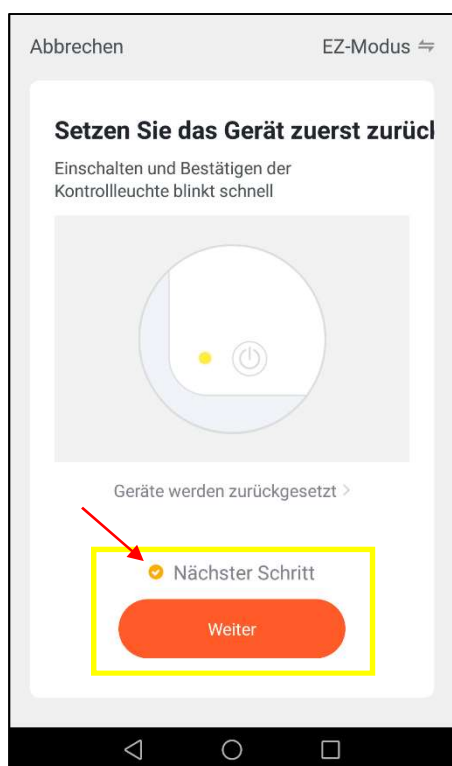
6. **Variante 1: „Funk-Empfänger Steckdose“** in Steckdose einstecken, die LED "Power" am Empfänger schaltet sich ein (die LED "Set" blinkt ev. langsam). 10 Sekunden warten, dann die "Systemtaste" ca. 2 Sekunden drücken, bis die LED „SET“ schnell zu blinken beginnt.



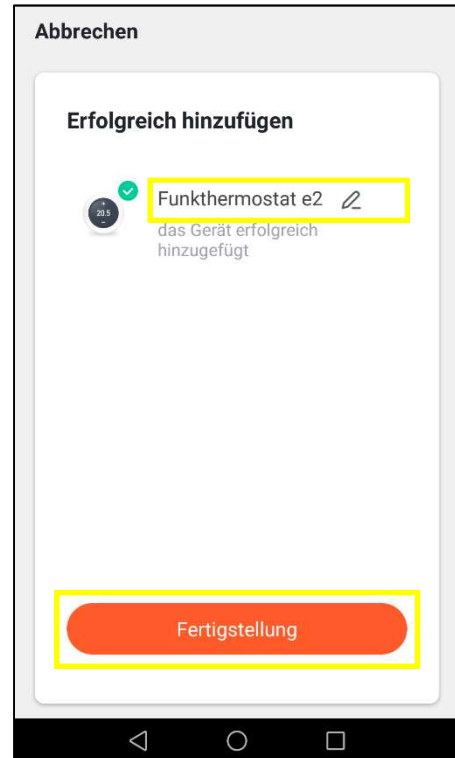
Variante 2: „Funk-Empfänger Unterputz“ Empfänger muss angeschlossen und mit Spannung versorgt sein, die LED "Stromversorgung" leuchtet (die LED "Set" blinkt ev. langsam). 10 Sekunden warten, dann die "Systemtaste" ca. 2 Sekunden drücken, bis die LED „SET“ schnell zu blinken beginnt.



7. Bestätigen Sie das schnell Blinken in der App (Haken „Nächster Schritt“ auswählen!) durch drücken von „Weiter“.
8. Das Hinzufügen wird durch eine Fortschrittsanzeige dargestellt.

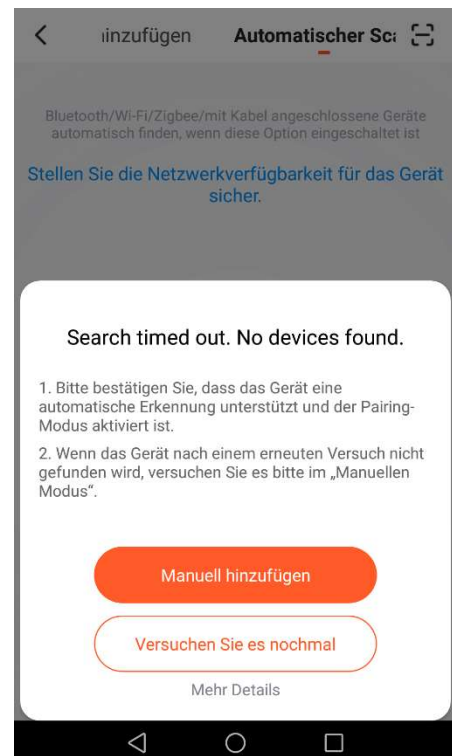


9. Wenn das Thermostat erkannt wurde können Sie auf den standardmäßig vorgegebenen Namen drücken um die Bezeichnung des Geräts in Ihrer App zu ändern.
10. Drücken Sie „Fertigstellung“ um die Einrichtung abzuschließen, das Gerät steht nun zur Nutzung in der App bereit.



Falls das Hinzufügen nicht sofort funktioniert kann das folgende Gründe haben:

- WLAN: entweder kein 2,4 GHz-WLAN verfügbar oder falsches WLAN-Passwort eingegeben
- Die LED „Set“ am Empfänger blinkt nicht mehr schnell. Wiederholen Sie die angeführten Schritte am Empfänger und drücken Sie in der App „Versuchen Sie es nochmal“
- Langsames Blinken der LED „Set“ signalisiert, dass entweder keine WiFi-Verbindung verfügbar ist oder das Funkthermostat noch nicht in die App hinzugefügt wurde
- Hinweis: das Gerät unterstützt auch Auto-Pairing, d.h. die App wird das Gerät normalerweise auch ohne explizites aktivieren des Pairing am Empfänger finden.

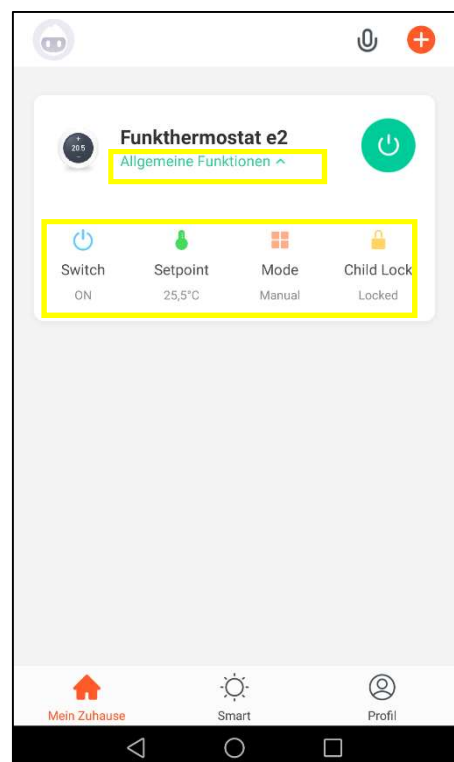
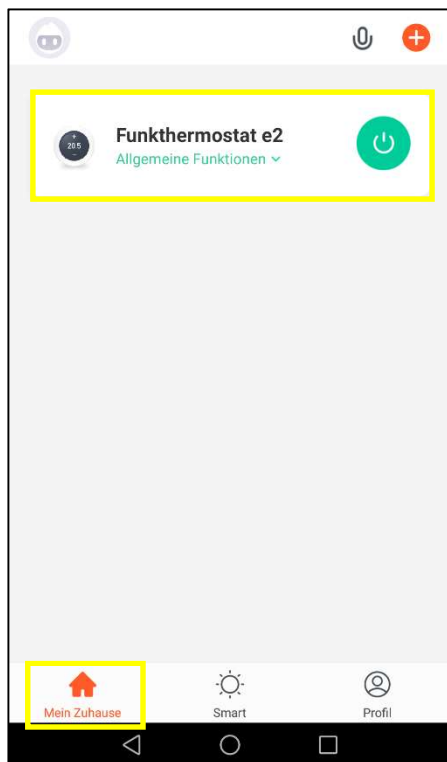


Hinweis: ein Gerät kann immer nur in einem Tuya-Konto eingerichtet werden. Wenn Sie das Gerät in einem anderen Tuya-Konto hinzufügen wird es aus allen anderen Konten automatisch entfernt!

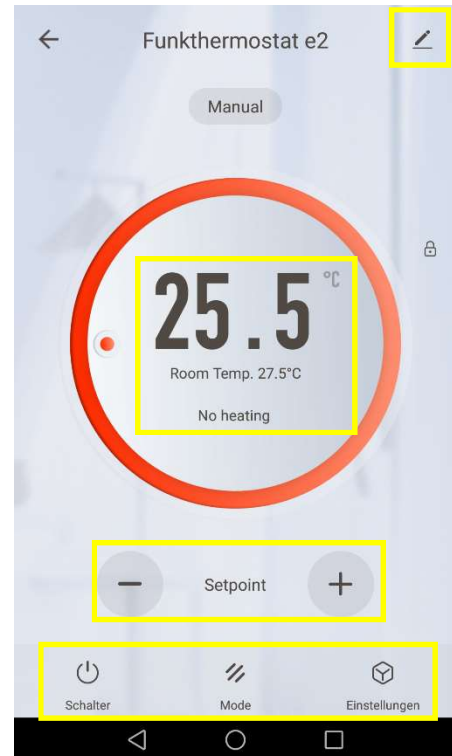
Sie können aber die Tuya-Familienverwaltung nutzen, um die Steuerung durch andere Tuya-Benutzer zu ermöglichen.

Bedienung des Funkthermostats in der App:

- Das Funkthermostat wird unter „Mein Zuhause“ aufgelistet.
- In der Listenansicht können durch Drücken von „Allgemeine Funktionen“ grundlegende Einstellungen geändert werden.

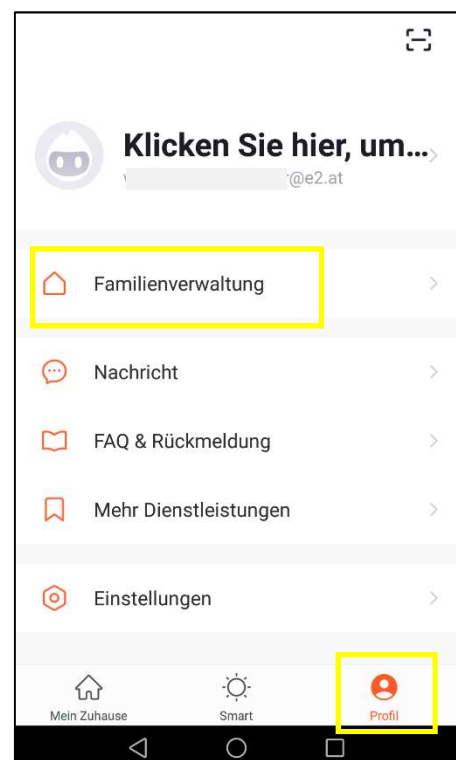


- Drücken Sie in der Liste auf das Geräte-Symbol um es zu steuern.
- In der Mitte werden groß die aktuelle SET-Temperatur und die aktuelle Raumtemperatur sowie der Status ob die Heizung aktiv ist angezeigt.
- **Schalter:** Ein/Ausschalten des Thermostats.
- **Mode-Auswahl:** Manuell, ECO, Programm
 - a. Manuell/ECO: mit „-“ und „+“ kann die Soll-Temperatur geändert werden
 - b. Programm: die Soll-Temperatur kann temporär geändert werden (wird aber nicht in den Programmeinstellungen gespeichert)
- **Einstellungen:**
 - a. Bediensperre aktivieren/deaktivieren
 - b. Wochenprogramm festlegen: das Programm kann entweder direkt am Thermostat-Sender oder in der App festgelegt bzw. geändert werden. Die Einstellungen werden synchronisiert.
- **Timer:** zeitgesteuertes Ein/Aus programmieren.
- **Gerät bearbeiten:** hier können Sie die Bezeichnung ändern und sonstige erweiterte Tuya-Einstellungen abrufen bzw. ändern oder das Gerät mit „Das Gerät entfernen“ wieder aus der App entfernen.

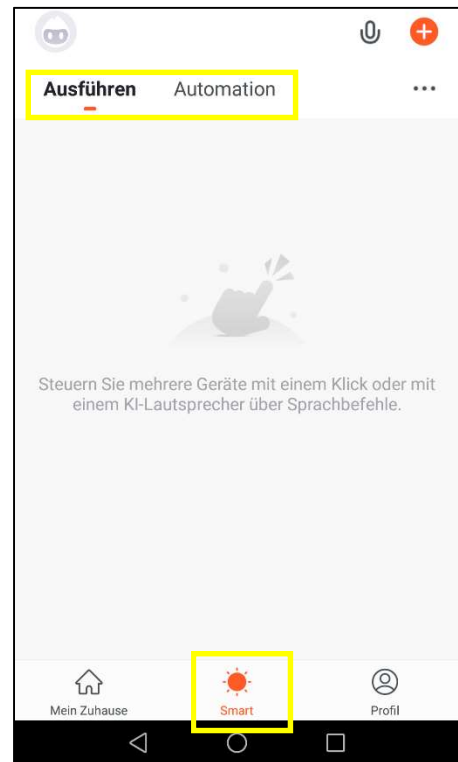


Geräte mit Tuya Steuern – Überblick über weitere Möglichkeiten in Tuya:

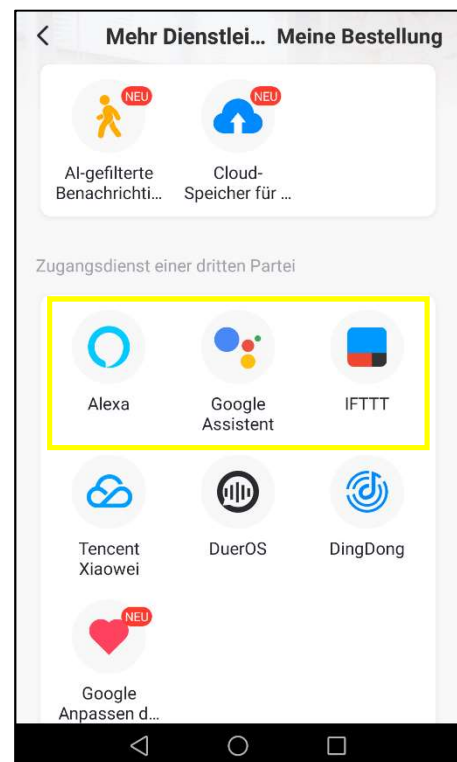
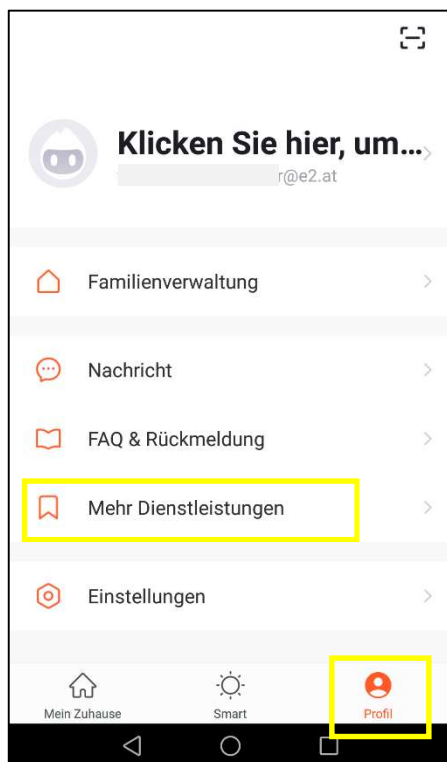
- Familienverwaltung:
 - o Wählen Sie unten „Profil“ und dann „Familienverwaltung“.
 - o Sie können ein „Zuhause“ erstellen und verschiedene Räume definieren.
 - o Sie können Mitglieder zur Familie hinzufügen, indem Sie den Anweisungen in der App folgen (ein Einladungscode wird versendet).
 - o Sie können einer bereits bestehenden Familie beitreten, ein Einladungscode muss Ihnen vom Administrator der Familie zur Verfügung gestellt werden.
 - o Jedes Familienmitglied muss die Tuya-App installieren und ein eigenes Tuya-Konto anlegen. Die Steuerung der Geräte der Familie erfolgt über eine zentral vom Administrator angelegte „Familie“.



- Smart Szenen: Ausführen+Automation:
 - Wählen Sie unten im Menü „Smart“.
 - Mit „Ausführen“ können Sie (mehrere) Geräte mit einer Aktion steuern und Sprachbefehle definieren.
 - Unter „Automation“ können Sie die angelegten Ausführungen automatisch steuern, z.B. in Abhängigkeit von Wetter, Uhrzeit oder anderen Bedingungen.
 - Folgen Sie den Anweisungen in der App um Ihre individuellen Szenen und Automaten einzurichten.



- Integration Amazon Alexa, Google Assistant/Google Home, IFTTT, ...:
 - Wählen Sie im Menü „Profil“ und dann „Mehr Dienstleistungen“.
 - Folgen Sie den Anweisungen und Bedienungsanleitungen der Drittpartei-Anwendungen zur Einrichtung und Bedienung.
 - Im Wesentlichen muss das Konto des Drittanbieters in den Einstellungen der Drittpartei-App mit dem Tuya-Konto verknüpft werden (z.B. Google-, Amazon-IFTTT-Konto).
 - Es müssen keine eigenen Sprachbefehle definiert werden, vielmehr können die angelegten Geräte und Ausführungen direkt per Spracheingabe angesprochen werden, z.B.
 - „Thermostat ein“, „Thermostat 24 Grad“ (Gerätename = „Thermostat“)
 - „Beleuchtung kaltweiß aktivieren“ (Name der Ausführung = „Beleuchtung kaltweiß“)



- Integration Apple Sprachassistent Siri:
 - Als Basis müssen Ausführungen (Menüpunkt „Smart“) definiert sein.
 - In der Auflistung der Ausführungen kann bei iOS-Geräten die Funktion „Zu Siri hinzufügen“ getätigt werden.
 - Nun können die Ausführungen per Sprachbefehl an Siri aktiviert werden.

Installations- und Nutzungshinweise:

- Bei der Steuerung des Thermostats über die App ist eine Zeitverzögerung von ein paar Sekunden normal, bis die Einstellungen im Display des Thermostat-Senders aktualisiert sind bzw. kann auch das Ein/Aus-Schalten der Empfänger-Steckdose verzögert erfolgen. Das ist systembedingt und stellt keinen Mangel dar.
- Durch Verwendung des 2,4 GHz-WiFi Protokolls kann die Reichweite in Gebäuden stark von der im Freien abweichen. Umwelteinflüsse wie z. B. Luftfeuchtigkeit, andere Geräte die mit Funkfrequenz arbeiten und bauliche Gegebenheiten vor Ort spielen dabei eine wichtige Rolle.

Hilfe und FAQ zur Tuya-App:

Die Tuya-App bietet einen eigenen Menüpunkt „FAQ & Rückmeldung“ wo Antworten und Lösungshinweise für häufige Fragen beantwortet werden.

Außerdem wird bei einzelnen Funktionen in der App bei Bedarf Hilfe angeboten.

